



2023-11-29

For ill, to man's nature, as it stands perverted, hath a natural motion, strongest in continuance: but good, as a forced motion, strongest at first.

Francis Bacon, *Of innovation*

Das Schlechte an der Menschennatur, da es sich auf die Pervertierte stellt, hat seinen natürlichen Gang, und besitzt die stärkste Kraft dazu, um auf Kurs zu bleiben, wohingegen das Gute, das von einem Gezwungenen getrieben wird, ist am stärksten in seinen Anfängen.

Francis Bacon, *Über Innovationen*

对于人的天性来说，差劲的事物，由于跟自然的情形背道而驰，有一种始终保持最强劲的、天生的动因；而优良的事物，就像一种受了外力驱使的运动状态，最有力量的时候只有在最初阶段。

弗兰西斯·培根，论革新